



Наш проект «Центры поддержки волонтеров» („Engagement-Stützpunkte“) ориентирован на мигрантские организации в Дрездене, которые были созданы в качестве некоммерческих объединений.

Новые организации в начале своей работы часто задаются вопросом, на что им следует обратить своё внимание, осуществляя деятельность именно в качестве некоммерческого объединения.

Но и организации, существующие уже определенное время, также нуждаются в поддержке, особенно после смены руководства или при долговременном бездействии.

Целью нашего проекта является оказание помощи объединениям во время сложного для них периода.

В качестве участника проекта каждая организация может получить место в офисном помещении („Engagement-Stützpunkte“) в Дрезденском центре образования для взрослых ([Volkshochschule](#)) в Старом городе или в культурно-жилищном кооперативе [Zentralwerk](#) в районе Пишен.

Кроме того два сотрудника/сотрудницы отдела культуры (Kulturbüro) проводят консультации по всем вопросам, касающимся деятельности добровольных организаций.

Консультации оказываются, к примеру, по таким вопросам, как:

- Развитие объединения и его долгосрочные цели;
- Распределение обязанностей в правлении;
- Поиск источника финансирования проектов;
- Бухгалтерский учет объединения;
- Внесение изменений в устав и проведение общих собраний;

...и многое другое, в зависимости от потребностей объединения.

Волонтерские объединения в течении трех лет могут быть участниками нашего проекта.

В качестве участников проекта они получают:

- возможность совместного использования офиса в Центре образования взрослых (Volkshochschule) или в культурно-жилищном кооперативе Zentralwerk вместе с

четырьмя другими организациями (точное время использования будет указано в онлайн-календаре);

- консультации сотрудни*ц отдела культуры Дрездена (Kulturbüro) по всем вопросам, связанным с работой объединения;
- возможность сотрудничества с другими волонтерскими организациями в том же центре поддержки, а так же с Центром образования взрослых (Volkshochschule) и с культурно-жилищным кооперативом Zentralwerk;
- возможность использования других помещений в Центре образования взрослых (VHS)или в кооперативе Zentralwerk для проведения курсов и мероприятий (по договоренности);
- скидку 50% на использование общих помещений в межкультурном центре встреч ([Haus der Brücke](#)) для проведения мероприятий, встреч, курсов и т. д.

Участие в проекте возможно при выполнении определенных условий:

- Регистрация объединения в качестве некоммерческой организации;
- Наличие в правлении участников с миграционным прошлым (или с миграционным прошлым членов их семей), которые предлагают некоммерческие услуги (в том числе) и для других людей с миграционным прошлым (или с миграционным прошлым членов их семей) в городе Дрездене (см. дополнительную информацию об этом ниже);
- Оплата ежемесячного взноса в размере от 10 до 50 евро;
- Оформление страхования по несению собственной ответственности (Vereinshaftpflichtversicherung);
- Признание [основных принципов](#) проекта.

Пилотный проект реализуется с 1 ноября 2020 года при участии города Дрездена (Отдел по вопросам интеграции и делам иностранцев), Центра образования взрослых (VHS), культурно-жилищного кооператива Zentralwerk и отдела культуры (Kulturbüro Dresden). Проект финансируется городом Дрезденом.

Важное изменение цен с сентября 2025 года

Мы получили грант от фонда [Abriporta](#). Это позволит нам снизить ежемесячные взносы. С сентября действуют следующие цены:

- 1-6-й месяц: 10 евро в месяц
- 7-12 месяцы: 25 евро в месяц
- С 13-го месяца: 50 евро в месяц

Для организаций, участвующих в проекте с 13-го месяца создается пул для финансирования экстренных расходов по аренде помещений.

Если наш проект вас заинтересовал, просим вас обратиться за консультацией к нашим сотрудницам по электронной почте:

Ирма Франц: irma.franz@kulturbuero-dresden.de

Нора Цайзинг: nora.zeising@kulturbuero-dresden.de

Или по телефону: 0351 40766253

Если вы хотите подать заявку напрямую, пожалуйста, заполните [анкету](#) и отправьте её по адресу auslaenderbeauftragte@dresden.de

Наш проект ориентирован на организации мигрантов. Под этим мы подразумеваем некоммерческие организации, созданные или управляемые преимущественно людьми, которые либо сами являются мигрантами, либо члены их семей имеют определенную миграционную историю.

Эти организации занимаются такими вопросами, как миграция, транскьюлтурализм и поддержка людей, которые либо сами являются мигрантами, либо члены их семей имеют определенную миграционную историю. Наш источник финансирования также использует это определение.

Определение «мигрантская организация» не лишено недостатков: с одной стороны, оно помогает сделать более заметными роль организаций мигрантов в обществе и их требования к активному участию в общественной жизни. С другой стороны, это определение разделяет организации по признаку их происхождения, что мы, собственно, и хотим преодолеть. Более того, некоторые организации воспринимаются как мигрантские извне, хотя они себя таковыми никогда не считали или же в данный момент таковыми не являются.

Таким образом, использование термина «мигрантская организация» имеет не только теоретическое, но и политическое и практическое значение, в том числе и для нашего проекта. Если вы хотите это обсудить, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Источники и дальнейшая литература (на немецком языке):

Hanewinkel, V. (2022, 4. April). Migrantenorganisationen – vielfältige Akteurinnen gesamtgesellschaftlicher Integration (Interview mit M. M. Sultan & N. Friedrichs).

Bundeszentrale für politische Bildung. [Zum Artikel](#)

Weiß, K. (2010). Migrantenorganisationen und Staat: Anerkennung, Zusammenarbeit, Förderung. In G. Schultze & D. Thränhardt (Hrsg.), Migrantenorganisationen: Engagement, Transnationalität und Integration (S. 21–31). Friedrich-Ebert-Stiftung. [Zum Artikel](#)